

SARDINIA INTERNATIONAL SCHOOL

Sede Legale: Via Ghana, 4 Olbia (SS) 07026 Sede Operativa: via Georgia, 6 – Olbia **Tel.** 0789 1733097 cell.3930184440

Sito web: https://sischool.com/ - e-mail: sd@.sischool.com/ - e-mail: sdw.sischool.com/ - e-mailto: sdw.sischool.com/ - e-mailto: sdw.sischool.com/ - e-mailto: <a href="mailto:sdw

Informativa ai sensi degli artt. 13 e 14 del D.Lgs. n.196/2003 e del Regolamento Europeo 679/2016, per il trattamento dei dati personali dei fornitori

Ai sensi ed agli effetti del D.lgs. n.196/2003 e del Regolamento Europeo 679/2016, la informiamo di quanto segue circa il trattamento dei dati personali di fornitori, consulenti o collaboratori autonomi di questa scuola, d'ora in poi denominata Sischool:

1. Titolare del trattamento

Il Titolare del trattamento è la **Sardinia International School SrI – società benefit Impresa Sociale, con sede in** Via Ghana, 4, 07026 – Olbia; P.IVA 03610230926. Sede operativa presso "Geovillage", via Georgia, 6 - Olbia email sd@sischool.com, pec <u>sischool@pec.it</u>, sito internet: sischool.com

2. Oggetto del trattamento

Il Titolare tratta i dati personali, identificativi e particolari raccolti direttamente presso di Lei e da Lei liberamente conferiti, ovvero da terzi fornitici su Sua indicazione, ai fini della instaurazione e/o esecuzione di rapporto contrattuale di fornitura di servizi o prodotti.

3. Finalità e basi giuridiche del trattamento

I Suoi Dati Personali sono trattati, senza Suo previo consenso, per le seguenti finalità e basi giuridiche:

- 1. l'esecuzione del contratto e/o l'adempimento di impegni precontrattuali, in particolare per:
 - 1.a l'esecuzione del contratto e la gestione dei rapporti precontrattuali e contrattuali
 - 1.b. la valutazione e negoziazione di offerte e l'instaurazione di relazioni contrattuali con il Titolare, ovvero l'esecuzione delle rispettive obbligazioni contrattuali.
- 2. l'adempimento da parte del Titolare di obblighi di legge, quali
 - 2.a la tenuta della contabilità e degli adempimenti ad essa relativi;
 - 2.b la compilazione ed elaborazione delle dichiarazioni fiscali e degli adempimenti alle stesse connesse;
 - 2.c l'ottemperanza agli obblighi previsti da leggi, regolamenti o dalla normativa comunitaria ovvero imposti dalle Autorità
- 3. il perseguimento di un legittimo interesse del Titolare, in particolare:
 - 3.a l'esecuzione di finalità statistiche e di controllo interno;
 - 3.b l'esercizio dei diritti del Titolare in sede giudiziaria e la gestione degli eventuali contenziosi;
 - 3.c la prevenzione e repressione di atti illeciti.

In particolare, tutti i dati personali forniti alla Sischool o comunque raccolti verranno trattati esclusivamente per le finalità istituzionali (istruzione e formazione alunni) e contrattuali, incluse le finalità di conclusione di contratti di fornitura e/o concessione di beni e/o servizi , così come definite dalla normativa vigente (D.lgs. n. 297/1994, D.P.R. n. 275/1999; Decreto Interministeriale 1 febbraio 2001, n. 44 e successive modifiche e le norme in materia di contabilità generale dello Stato; D.lgs. n. 165/2001, Legge 13 luglio 2015 n. 107, D.lgs. 50/2016 e tutta la normativa e le prassi amministrative richiamate e collegate alle citate disposizioni).

4. Obbligatorietà del conferimento dei dati

Il conferimento dei dati è obbligatorio in relazione alla normativa richiamata e concerne il trattamento di tutti i dati relativi all'attivazione e gestione delle procedure negoziali. L'eventuale non comunicazione o comunicazione errata di una delle informazioni obbligatorie, può causare l'impossibilità del Titolare a garantire la congruità del trattamento. Inoltre, per quanto concerne il trattamento effettuato ai fini degli obblighi contrattuali, si comunica che il rifiuto di fornire i dati preclude l'esecuzione del contratto ed espone l'interessato ad una eventuale responsabilità per inadempimento contrattuale.

5. Modalità di trattamento e tempi di conservazione

Il trattamento dei Dati Personali è realizzato, con modalità cartacee e/o elettroniche, per mezzo delle seguenti operazioni di trattamento: raccolta, registrazione, aggiornamento, organizzazione, conservazione, consultazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, cancellazione e distruzione dei Dati.

Il Titolare tratterà i Dati Personali per il tempo necessario per adempiere alle finalità di cui sopra.



SARDINIA INTERNATIONAL SCHOOL

Sede Legale: Via Ghana, 4 Olbia (SS) 07026 Sede Operativa: via Georgia, 6 – Olbia **Tel.** 0789 1733097 cell.3930184440

Sito web: https://sischool.com/ - e-mail: sd@.sischool.com/ - e-mail: sdw.sischool.com/ - e-mailto: sdw.sischool.com/ - e-mailto: sdw.sischool.com/ - e-mailto: <a href="mailto:sdw

6. Comunicazione e diffusione dei dati

I soggetti interni che possono avere accesso ai dati personali acquisiti dall'istituto scolastico sono il Gestore, il personale scolastico autorizzato al trattamento ed i componenti degli organi collegiali, limitatamente ai dati necessari allo svolgimento della loro attività.

L'istituzione Scolastica può affidare per lo svolgimento della propria attività istituzionale i dati personali che la riguardano a soggetti terzi che, in caso di trattamenti continuativi e ricorrenti, verranno nominati responsabili esterni del trattamento limitatamente ai servizi resi.

I dati personali potranno essere comunicati ad altri enti pubblici o privati esclusivamente nei casi previsti da leggi e regolamenti. Potranno essere diffusi esclusivamente i dati previsti dalla normativa e rigorosamente nei casi ivi indicati.

7. Trasferimento di dati all'estero

Non sono previsti trasferimenti di dati personali verso paesi terzi o organizzazioni internazionali. I suoi dati personali potranno tuttavia risiedere, per alcuni specifici trattamenti effettuati su piattaforma cloud, su server collocati in territorio europeo o in stati che possono garantire un livello di protezione adeguato e conforme alle disposizioni del Regolamento UE (Artt. 45 e 46 GDPR).

8. Diritti dell'interessato

In relazione al trattamento dei suoi dati personali, l'interessato ha diritto di accesso, rettifica, cancellazione parziale, limitazione del trattamento secondo quanto previsto dalla normativa, proporre reclamo all'Autorità Garante

È pertanto possibile:

- ottenere conferma del trattamento operato dall'Istituzione scolastica
- accedere ai dati personali e conoscerne l'origine (quando i dati non sono ottenuti direttamente), le finalità e gli scopi del trattamento, i dati dei soggetti a cui essi sono comunicati, il periodo di conservazione dei dati o i criteri utili per determinarlo;
- aggiornare o rettificare i dati personali in modo che siano sempre esatti e accurati;
- cancellare i dati personali dalle banche dati e/o dagli archivi anche di backup nel caso, tra gli altri, in cui non siano più necessari per le finalità del trattamento o se questo si assume come illecito, e sempre se ne sussistano le condizioni previste per legge; e comunque se il trattamento non sia giustificato da un altro motivo ugualmente legittimo;
- limitare il trattamento dei dati personali in talune circostanze

9. Diritto di Reclamo

Gli interessati nel caso in cui ritengano che il trattamento dei dati personali a loro riferiti sia compiuto in violazione di quanto previsto dal Regolamento UE 679/2016 hanno il diritto di proporre reclamo al Garante, come previsto dall'art. 77 del Regolamento UE 679/2016 stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie ai sensi dell'art. 79 del Regolamento UE 679/2016.

UE 679/2016 hanno il diritto di proporre reclamo al Garante, come previsto dall'art. 77 del Regolamento UE 679/2016 stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie ai sensi dell'art. 79 del Regolamento UE 679/2016.

Olbia, 06 ottobre 2025

ENGLISH VERSION





SARDINIA INTERNATIONAL SCHOOL

Sede Legale: Via Ghana, 4 Olbia (SS) 07026 Sede Operativa: via Georgia, 6 – Olbia **Tel.** 0789 1733097 cell.3930184440

Sito web: https://sischool.com/ - e-mail: sd@sischool.com/ - e-mail: sd.com/ - e-mailto: sd.com/ - e-mailto: sd.com/ - e-mailto: sd.co

Privacy Notice pursuant to Articles 13 and 14 of Legislative Decree No. 196/2003 and EU Regulation 679/2016 for the processing of suppliers' personal data

Pursuant to and for the purposes of Legislative Decree No. 196/2003 and EU Regulation 679/2016, we inform you of the following regarding the processing of personal data of suppliers, consultants, or independent collaborators of this school, hereinafter referred to as Sischool:

1. Data Controller

The Data Controller is Sardinia International School Srl – social benefit company, with registered office at Via Ghana, 4, 07026 – Olbia; VAT No. 03610230926. Operational office at "Geovillage," Via Georgia, 6 – Olbia Email: sd@sischool.com | PEC: sischool@pec.it | Website: sischool.com

2. Subject of processing

The Data Controller processes personal, identifying, and special data collected directly from you and voluntarily provided, or provided by third parties on your instruction, for the purpose of establishing and/or executing a contractual relationship for the supply of services or products.

3. Purposes and legal bases of processing

Your personal data are processed, without your prior consent, for the following purposes and legal bases:

1. Execution of the contract and/or fulfillment of pre-contractual obligations, in particular:

- 1.a. Execution of the contract and management of pre-contractual and contractual relationships
- 1.b. Evaluation and negotiation of offers and establishment of contractual relationships with the Data Controller, or the execution of respective contractual obligations
- 2. Compliance by the Data Controller with legal obligations, such as:
 - 2.a. Maintenance of accounting records and related obligations
 - 2.b. Preparation and processing of tax returns and related obligations
 - 2.c. Compliance with obligations imposed by laws, regulations, EU legislation, or by authorities
- 3. Pursuit of a legitimate interest of the Data Controller, in particular:
 - 3.a. Execution of statistical and internal control purposes
 - 3.b. Exercise of the Data Controller's rights in legal proceedings and management of any disputes
 - 3.c. Prevention and suppression of unlawful acts

Specifically, all personal data provided to Sischool or otherwise collected will be processed exclusively for institutional purposes (education and student training) and contractual purposes, including the conclusion of supply and/or service contracts, as defined by applicable law (Legislative Decree No. 297/1994, Presidential Decree No. 275/1999; Interministerial Decree 1 February 2001, No. 44 and subsequent amendments; general accounting regulations of the State; Legislative Decree No. 165/2001; Law No. 107 of 13 July 2015; Legislative Decree No. 50/2016, and all related administrative rules and practices).

4. Mandatory provision of data

Provision of data is mandatory under the legislation mentioned and concerns all data required for the activation and management of contractual procedures. Failure to provide or providing incorrect mandatory information may prevent the Data Controller from ensuring proper processing. For data processed for contractual obligations, refusal to provide data prevents execution of the contract and may expose the data subject to liability for breach of contract.

5. Methods of processing and retention period

Personal data are processed using paper and/or electronic means through the following operations: collection, recording, updating, organization, storage, consultation, processing, modification, selection, extraction, comparison, use, interconnection, blocking, deletion, and destruction of data. The Data Controller will retain personal data for the time necessary to achieve the purposes indicated above.



SARDINIA INTERNATIONAL SCHOOL

Sede Legale: Via Ghana, 4 Olbia (SS) 07026 Sede Operativa: via Georgia, 6 – Olbia **Tel.** 0789 1733097 cell.3930184440

Sito web: https://sischool.com/ - e-mail: sd@.sischool.com/ - e-mail: sdw.sischool.com/ - e-mailto: sdw.sischool.com/ - e-mailto: sdw.sischool.com/ - e-mailto: <a href="mailto:sdw

6. Communication and dissemination of data

Internal subjects who may access personal data acquired by the school include the Data Manager, school staff authorized to process data, and members of collegial bodies, limited to the data necessary for their activities.

The school may assign personal data to third parties for institutional purposes. In the case of continuous or recurring processing, these third parties will be appointed as external Data Processors, limited to the services provided.

Personal data may be disclosed to other public or private entities only when required by law or regulation and may be disseminated exclusively as provided by law and strictly in the indicated cases.

7. Transfer of data abroad

No transfer of personal data to third countries or international organizations is planned. However, some personal data processed on cloud platforms may reside on servers located in European countries or in countries that ensure an adequate level of protection in compliance with EU Regulation (Articles 45 and 46 GDPR).

8. Rights of the data subject

In relation to the processing of personal data, the data subject has the right to access, correct, partially delete, or restrict processing as provided by law, and to lodge a complaint with the supervisory authority.

Specifically, the data subject may:

- Obtain confirmation of the processing carried out by the school
- Access personal data and learn their origin (if not obtained directly), purposes and objectives of processing, recipients, retention period, or criteria used to determine it
- Update or correct personal data to ensure accuracy
- Delete personal data from databases and/or archives, including backups, if no longer necessary for
 processing purposes or if processing is unlawful, and whenever legal conditions are met; or if
 processing is not justified by another legitimate reason
- Restrict processing of personal data in certain circumstances

9. Right to lodge a complaint

If the data subject believes that the processing of their personal data violates EU Regulation 679/2016, they have the right to lodge a complaint with the Data Protection Authority pursuant to Article 77 of EU Regulation 679/2016, or to seek judicial remedies pursuant to Article 79 of EU Regulation 679/2016.

Olbia, 6 October 2025